# Gospa od Ružarija

spomen XX. nedjelje po Duhovima

| **Antiphona ad Introitum** | **Ulazna pjesma** |
| --- | --- |
| Gaudeámus omnes in Dómino, diem festum celebrántes sub honóre beátae Maríae Vírginis: de cuius solemnitáte gaudent Angeli, et colláudant Fílium Dei. (Ps) Eructávit cor meum verbum bonum: dico ego ópera mea Regi. *Glória Patri…* Gaudeámus… | Radujmo se svi u Gospodinu slaveći blagdan na čast blažene Djevice Marije, čijoj se svetkovini raduju anđeli i hvale Sina Božjega. (Ps 44, 2). Iz srca mi navire radosna riječ, pripovijedam djela svoja Kralju. *Slava Ocu…* Radujmo se… |
| **Oratio** | **Molitva** |
| Deus, cuius Unigénitus per vitam, mortem et resurrectiónem suam nobis salútis aetérnae praémia comparávit: concéde, quaésumus; ut, haec mystéria sacratíssimo beátae Maríae Vírginis Rosário recoléntes, et imitémur quod cóntinent, et quod promíttunt, assequámur. *Per eúndem Dóminum…* | Bože, kojega je jedinorođeni Sin svojim životom, smrću i uskrsnućem dare nam pripravio vječnoga spasenja, podaj, molimo, da mi, koji ova otajstva svetim Ružarijem blažene Djevice Marije razmišljamo, ugledamo se u ono što sadržavaju, a postignemo ono što obećavaju. *Po istom Gospodinu…* |
| Largíre, quaésumus, Dómine, fidélibus tuis indulgéntiam placátus et pacem: ut páriter ab ómnibus mundéntur offénsis, et secúra tibi mente desérviant. *Per Dóminum…* | Udijeli, molimo, Gospodine, umilostivljen svojim vjernicima oproštenje i mir, da se očiste od svih grijeha i da ti bez straha služe. *Po Gospodinu…* |
| **Epistola** | **Poslanica** |
| Léctio Libri Sapiéntiae: Dóminus possédit me in inítio viárum suárum, ántequam quidquam fáceret a princípio. Ab aetérno ordináta sum, et ex antíquis, | Čitanje Knjige Mudrosti (Izr 8, 22-24 i 32-35). Gospodin me je imao u početku svojih putova, prije nego je išta učinio. Bila sam oduvijek određena, |

ántequam terra fíeret. Nondum erant abýssi, et ego iam concépta eram. Nunc ergo, fílii, audíte me: Beáti, qui custódiunt vias meas. Audíte disciplínam, et estóte sapiéntes, et nolíte abícere eam. Beátus homo, qui audit me, et qui vígilat ad fores meas cotídie, et obsérvat ad postes óstii mei. Qui me invénerit, invéniet vitam, et háuriet salútem a Dómino.

prije postanka zemlje. Još nije bilo bezdana, a ja sam već bila začeta. Zato me, djeco, čujte! Blago onima koji idu mojim putovima. Slušajte nauku, budite mudri, nemojte je odbaciti. Blago čovjeku koji mene sluša i koji svaki dan bdije uz moja vrata i čuva ulaze u moj dom. Tko mene nađe naći će život i primit će spasenje od Gospodina.

**Graduale**

Propter veritátem, et mansuetúdinem, et iustítiam: et dedúcet te mirabíliter déxtera tua. Audi, fília, et vide, et inclína aurem tuam: quia concupívit Rex spéciem tuam.

Allelúia, allelúia. Solémnitas gloriósae Vírginis Maríae ex sémine Abrahae, ortae de tribu Iuda, clara ex stirpe David. Allelúia.

**Gradual**

(Ps 44, 5; 11; 12) Radi istine i krotkosti i pravde vodit će te divno tvoja desnica. Čuj, kćeri, i pogledaj, i prikloni svoje uho, jer je Kralju omiljela tvoja ljepota.

Aleluja, aleluja. Svečanost slavne Djevice Marije, iz potomstva Abrahamova, rođene iz plemena Judina, iz slavnog roda Davidova. Aleluja.

**Evangelium**

Sequéntia sancti Evangélii secúndum Lucam. In illo témpore: Missus est Angelus Gabriel a Deo in civitatem Galilaéae, cui nomen Názareth, ad Vírginem desponsátam viro, cui nomen erat Ioseph, de domo David, et nomen Vírginis María. Et ingréssus Angelus ad eam, dixit: Ave, grátia plena: Dóminus tecum: benedícta tu in muliéribus. Quae cum audísset, turbáta est in sermóne eius, et cogitábat qualis esset ista salutátio.

**Evanđelje**

Slijedi sveto Evanđelje po Luki (Lk 1, 26-38). U ono vrijeme: Posla Bog anđela Gabrijela u galilejski grad Nazaret k djevici Mariji, koja je bila zaručena s Davidovim potomkom Josipom. Anđeo uđe k njoj i reče: Zdravo, milosti puna, Gospodin s tobom, blagoslovljena ti među ženama! Kad je ona to čula, uplaši se i razmišljala je što taj pozdrav znači.

Et ait Angelus ei: Ne tímeas, María, inveními enim grátiam apud Deum: ecce concípies in útero, et páries filium, et vocábis nomen eius Iesum. Hic erit magnus, et Fílius Altíssimi vocábitur, et dabit illi Dóminus Deus sedem David patris eius: et regnábit in domo Iacob in aetérnum, et regni eius non erit finis. Dixit autem María ad Angelum: Quómodo fiet istud, quóniam virum non cognósco ? Et respóndens Angelus, dixit ei: Spíritus Sanctus supervéniet in te, et virtus Altíssimi obumbrábit tibi. Ideóque et quod nascétur ex te Sanctum, vocábitur Fílius Dei. Et ecce Elísabeth cognáta tua, et ipsa concépit fílium in senectúte sua: et hic mensis sextus est illi, quae vocátur stérilis: quia non erit impossíbile apud Deum omne verbum. Dixit autem María: Ecce ancílla Dómini, fiat mihi secúndum verbum tuum.

Anđeo joj reče: Nemoj se bojati, Marijo, jer si našla milost u Boga: Evo, začet ćeš i roditi sina i dat ćeš mu ime Isus. On će biti velik i zvat će se Sin Svevišnjega. Gospodin će mu dati prijestolje njegova oca Davida, i vladat će Jakovljevom kućom dovijeka i njegovu kraljevstvu neće biti svršetka. Marija reče anđelu: Kako će to biti kad ne poznam muža? Anđeo joj odgovori: Duh će Sveti sići na te i sila će te Svevišnjega osjeniti. Zato će se ono Sveto, što ćeš ti roditi, zvati Sin Božji. A evo, i Elizabeta, tvoja rođakinja, i ona je začela sina u svojoj starosti, i njoj koju zovu nerotkinjom ovo je šesti mjesec, jer u Boga nije ništa nemoguće. Marija na to reče: Evo službenice Gospodnje, neka mi bude po riječi tvojoj.

| **Ant. ad Offertorium** | **Prikazna pjesma** |
|---|---|
| In me grátia omnis viae et veritátis, in me omnis spes vitae et virtútis: ego quasi rosa plantáta super rivos aquárum fructificávi. | (Sir 24, 25; 39, 17) U meni je sva milost puta i istine, u meni je sva nada života i kreposti; izrasla sam kao ruža zasađena uz potoke voda. |

| Secreta | Prikazna molitva |
| --- | --- |
| Fac nos, quaésumus, Dómine, his munéribus offeréndis conveniénter aptári: et per sacratíssimi Rosárii mystéria sic vitam, passiónem et glóriam Unigéniti tui recólere; ut eius digni promissiónibus efficiámur: *qui tecum...* | Daj, Gospodine, da na dostojan način postanemo prikladni za prinošenje ovih darova i da se otajstvima Ružarija tako spominjemo života, smrti i slave tvoga Jedinorođenoga te postanemo vrijedni njegovih obećanja: koji s tobom |
| Caeléstem nobis praébeant haec mystéria, quaésumus, Dómine, medicínam: et vítia nostri cordis expúrgent. *Per Dóminum...* | Bila nam, molimo, Gospodine, ova otajstva nebeski lijek, i neka očiste opačine našega srca. *Po Gospodinu...* |
| **Ant. ad Communionem** | **Pričesna pjesma** |
| Floréte, flores, quasi lílium, et date odórem, et frondéte in grátiam, collaudáte cánticum, et benedícite Dóminum in opéribus suis. | (Sir 39, 19) Cvati, cvijeće, kao ljiljan i daj miris, zeleni se miljem, pjevaj pjesmu hvale i blagoslivljaj Gospodina u njegovim djelima. |
| **Postcommunio** | **Popričesna molitva** |
| Sanctíssimae Genetrícis tuae, cuius Rosárium celebrámus, quaésumus, Dómine, précibus adiuvémur: ut et mysteriórum, quae cólimus, virtus percipiátur; et sacramentórum, quae súmpsimus, obtineátur efféctus: *qui vivis...* | Molimo, Gospodine, da nađemo pomoć po zagovoru tvoje svete Majke, čiju svetkovinu Ružarija slavimo te budemo dionici kreposti otajstva što ih razmatramo i dostignemo plod svetih tajna što ih primamo: *koji živiš...* |
| Ut sacris, Dómine, reddámur digni munéribus: fac nos, quaésumus, tuis semper oboedíre mandátis. *Per Dóminum...* | Da bismo postali dostojni svetih darova, Gospodine, podaj, molimo, da budemo vazda poslušni tvojim zapovijedima. *Po Gospodinu...* |

